

**KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2023/2024**  
**FORMA STUDIÓW: STACJONARNA**

**INFORMACJE OGÓLNE**

**1. Nazwa przedmiotu** Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – mówienie

**2. Nazwa kierunku** Rusycystyka

**3. Poziom kształcenia** studia pierwszego stopnia

**4. Liczba punktów ECTS** 2

**5. Liczba godzin w semestrze**

semestr	w	ćw	lab/lek	prj/zp	pws	prk
III		30				

**6. Język wykładowy** język rosyjski

**7. Wykładowca** mgr Elżbieta Struczyk-Doluk

**INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE**

**8. Wymagania wstępne**

1. Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2

**9. Cele przedmiotu**

C1 zapoznanie z zasadami tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi ustnych w języku rosyjskim;

C2 rozwijanie umiejętności tworzenia indywidualnie lub w grupie różnego rodzaju wypowiedzi ustnych w zakresie tematycznym określonym w programie zajęć dotyczących życia codziennego, poprawnych pod względem leksykalnym, gramatycznym, stylistycznym, fonetycznym;

C3 doskonalenie nawyków poprawnej wymowy, akcentuacji, intonacji, płynności w języku rosyjskim;

C4 kształtowanie umiejętności prawidłowego reagowania w określonych sytuacjach językowych dotyczących życia codziennego;

C5 rozwijanie umiejętności ustnego wyrażania w języku rosyjskim swojego zdania, argumentacji, formułowania wniosków oraz krytycznego myślenia w wypowiedziach dotyczących życia codziennego;

C6 kształtowanie postawy gotowości do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.

**10. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych**

Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
------------------------------------	---

**WIEDZA**

EU01	zna i rozumie rosyjską leksykę i konstrukcje gramatyczne w stopniu umożliwiającym uczestnictwo dyskusji/konwersacji w zakresie realizowanych bloków tematycznych;	K_W10
EU02	zna i rozumie socjolingwistyczne i społeczno-kulturowe zasady tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi ustnych oraz prowadzenia konwersacji związanych z życiem codziennym oraz dylematami współczesnej cywilizacji;	K_W09, K_W10

**UMIEJĘTNOŚCI**

EU03	potrafi formułować indywidualnie lub w grupie wypowiedzi ustne w języku rosyjskim dotyczące życia codziennego, z poprawnym wykorzystaniem zasad gramatycznych, stylistycznych oraz poznanego na zajęciach słownictwa, jak również umie posłużyć się słownikami w procesie ich tworzenia;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06, K_U13
EU04	potrafi w praktyce zastosować zasady prawidłowej akcentuacji i intonacji w wypowiedziach dotyczących tematyki przedmiotu;	K_U01, K_U03, K_U04
EU05	potrafi adekwatnie reagować w określonych sytuacjach językowych w zakresie realizowanego materiału dotyczącego życia codziennego;	K_U01, K_U03, K_U04
EU06	potrafi w formie ustnej wyrażać w języku rosyjskim swoje zdanie, w tym argumentować i formułować wnioski w wypowiedziach dotyczących życia codziennego;	K_U01, K_U03, K_U06
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>		
EU07	jest gotów do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	K_K01, K_K02, K_K03
<b>11. Treści programowe</b>		
<b>Forma zajęć – ćwiczenia</b>		
<p>1. Portret człowieka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wygląd zewnętrzny (zmieniające się kanony piękna, operacje plastyczne, modyfikacja ciała, znaczenie wyglądu zewnętrznego w osiąganiu sukcesów w życiu prywatnym i zawodowym, moda damska i męska, wpływ mody na postrzeganie świata i samych siebie).</li> <li>- Cechy charakteru i zachowanie człowieka (cechy pozytywne i negatywne, typy charakterologiczne, stosunek do otoczenia – uczucia, emocje).</li> <li>- Autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych, sylwetka pracownika przyszłej sfery zawodowej, dress-code w biznesie.</li> </ul> <p>2. Miejsce zamieszkania</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Miasto, wieś (zalety i wady życia w mieście i na wsi, rozrywka i formy spędzania wolnego czasu w mieście i na wsi, wygląd i topografia miasta, transport w Rosji, wypadki drogowe).</li> <li>- Zakupy i usługi w miejscu zamieszkania (rodzaje sklepów, nazwy towarów, dokonywanie zakupów, reklamacja, sposoby płacenia, różne formy usług, reklama i jej wpływ na konsumenta).</li> <li>- Zakres wybranych usług związanych z działalnością zawodową, reklama dźwignią biznesu, rodzaje biznesu w zależności od potrzeb lokalnego rynku.</li> </ul>		
<b>12. Narzędzia/metody dydaktyczne</b>		
1. Ćwiczenia ustne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi dotyczące tematyki życia codziennego		
2. Technika synonimów, antonimów, definicji, praca ze słownikami		
3. Praca z materiałami audio-video, tekstami autentycznymi i adaptowanymi dotyczącymi tematyki życia codziennego (np. dyskusja, pogadanka, debata, rozmowy w parach, w grupach, odgrywanie ról, burza mózgów, gry symulacyjne)		
4. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia		
5. Praca całą grupą, w oddzielnych grupach, w parach, indywidualna		
6. Platforma Microsoft Teams		
7. Office 365		
8. Platformy edukacyjne: kahoot, <a href="http://rusyaz-online.ru/">http://rusyaz-online.ru/</a> , jamboard, google.com		
<b>13. Sposoby oceny (częstkowe, końcowe)</b>		
1. Kolokwia ustne i wypowiedzi ustne (komunikatywność wypowiedzi, treść i struktura, poprawność leksykalno-gramatyczna oraz stylistyczna, bogactwo zastosowanych środków językowych, spójność wypowiedzi, wymowa)		
2. Bieżące przygotowywanie się do zajęć i obserwacja pracy studenta na zajęciach, udział w dyskusji		
3. Przygotowanie ustnych prac domowych		

4. Zaliczenie z oceną	
<b>14. Obciążenie pracą studenta</b>	
Forma aktywności	liczba godzin
1. Zajęcia z bezpośrednim udziałem nauczyciela oraz konsultacje	35
2. Przygotowanie się do zajęć	10
3. Przygotowanie do kolokwium	15
suma	60
liczba punktów ECTS	2
<b>15. Literatura</b>	
Literatura podstawowa:	
1. Chlebda B, Danecka I., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. II</i> , Opole 2014.	
2. Chlebda B, Danecka I., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. III</i> , Opole 2011.	
3. Dorczuk O., Góra J., <i>Xoczu-Smogu!</i> , Kraków 2019.	
4. Pado A., <i>Читай, пиши, говори! Cz. 2</i> , Warszawa 1998.	
5. Макова М.Н., Ускова О. А, <i>В мире людей. Вып. 1. Письмо. Говорение b2-c1</i> , СПб 2020.	
6. Kossakowska-Maras M., Mierzwa M., <i>Путешествуем по России</i> , Rzeszów 2017.	
7. Marciszewska M., Noińska M., Wielądek K., <i>Русский язык в университете 2</i> , Gdańsk 2021.	
8. Cieplicka M., Torzewska D., <i>Русский язык. Compendium tematyczno-leksykalne 1</i> , Poznań 2015.	
9. Cieplicka M., Torzewska D., <i>Русский язык. Compendium tematyczno-leksykalne 2</i> , Poznań 2015.	
10. Gołubiewa A., Czeczuga A., Węclawiak P., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , Warszawa 2020.	
11. Walczak J., Drużyłowska D., <i>Ну, ладно! Minimum leksykalne języka rosyjskiego dla poziomu średniozaawansowanego</i> , Kraków 2017.	
12. <i>Остановка: Россия!</i> Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego	
13. Tatarczyk O., Wysokińska J., Liauchuk V., <i>Codziennik rosyjski</i> , Warszawa 2018.	
14. Макова М.Н., Ускова О. А, <i>В мире людей. Вып. 2. Аудирование. Говорение</i> , СПб 2020.	
Literatura uzupełniająca:	
1. Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet, materiały audiowizualne	
2. Słowniki tematyczne języka rosyjskiego	
3. Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)	
4. Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , СПб 2000.	
5. Ginter A., Tulina-Blumental L., <i>Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2015.	
6. Pado A., <i>Ты за или против? Materiały uzupełniające. Język rosyjski</i> , Warszawa 2003.	
7. Gołubiewa A., Kowalska N., <i>Русский язык сегодня</i> , Warszawa 2000.	
<b>16. Formy oceny – szczegóły</b>	
<b>Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną</b>	
Warunkiem zaliczenia przedmiotu są:	
- kolokwia ustne – 2 w semestrze;	
- bieżące przygotowanie ustnych prac domowych;	
- opracowanie artykułu z prasy rosyjskojęzycznej – 1 w semestrze.	
W przypadku kolokwium stosuje się ujednolicone przedziały procentowe w ocenianiu:	
50-65% - 3,0	
66-75% - 3,5	
76-83% - 4,0	
84-89% - 4,5	
90-100% - 5,0	
Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów:	
5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń	

4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami
4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami
3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami
3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)
2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty
<b>Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych:</b>
<b>(1) Wiedza:</b> obserwacja pracy studenta na zajęciach, kolokwium ustne
<b>(2) Umiejętności:</b> kolokwium, prezentacja artykułu z prasy rosyjskojęzycznej , wypowiedź ustna, prace ustne, tworzenie glosariuszy
<b>(3) Kompetencje społeczne:</b> obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć
<b>17. Inne przydatne informacje o przedmiocie</b>
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w AB w Białej Podlaskiej i/lub z wykorzystaniem platformy e-learningowej MS Teams
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem